



TWINNER 2

Zwillings - Kinderwagen

MONTAGEANLEITUNG

Twin Pushchair

INSTRUCTION MANUAL

Poussettes jumelles

MODE D'EMPLOI

DE

EN

FR



BabyGo Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1-3
33378 Rheda-Wiedenbrück
Germany

0049-5242-4188681
info@babygo.eu
www.babygo.eu



WICHTIG:

**FÜR SPÄTEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN.
SORGFÄLTIG LESEN.**

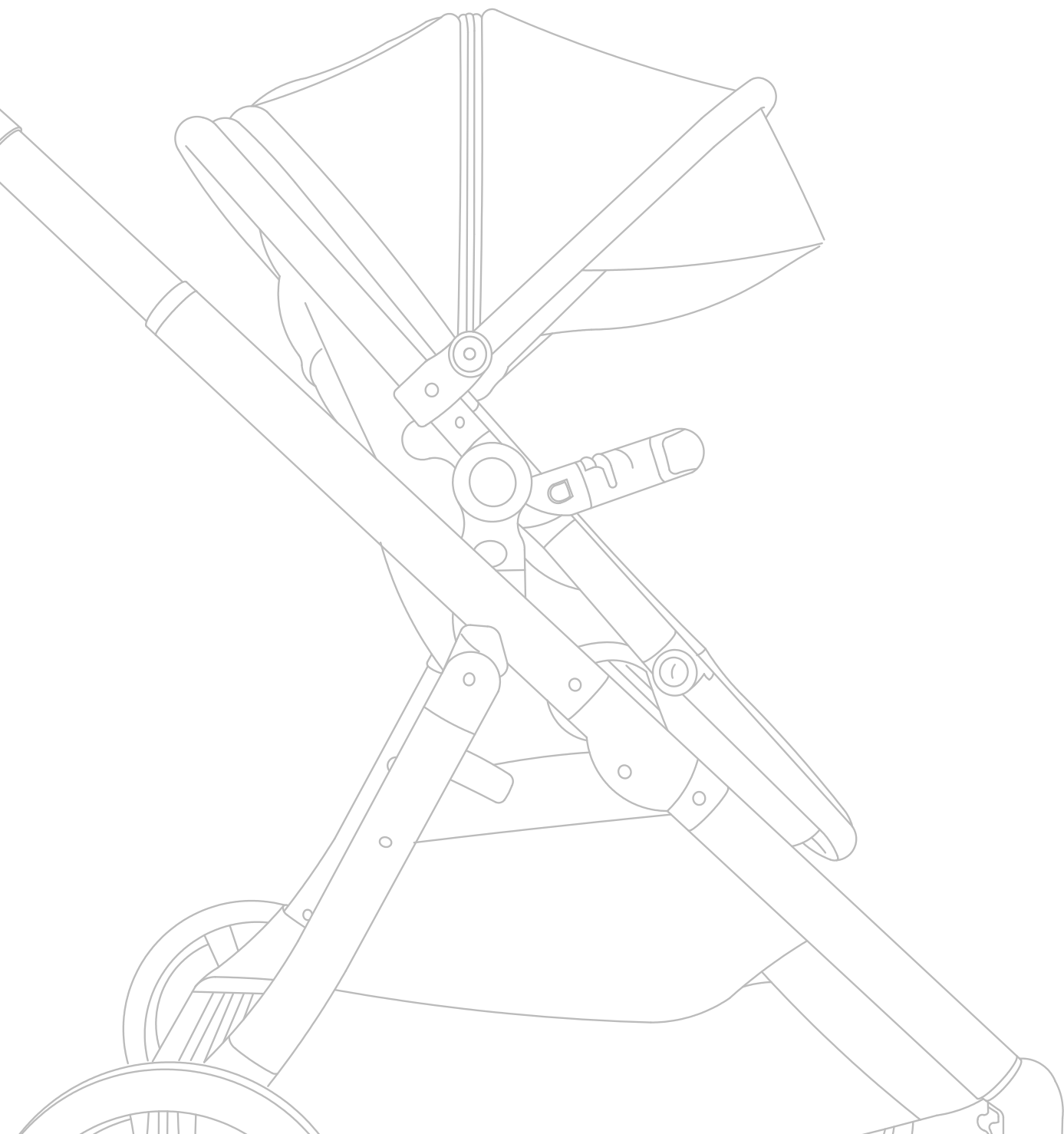
IMPORTANT:

**RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.
READ CAREFULLY.**

BabyGo Baby Products GmbH
Am Bahndamm 1-3
33378 Rheda-Wiedenbrück
Germany

0049-5242-4188681

info@babygo.eu // www.babygo.eu



TWINNER 2

Seite 04 - 27

DEUTSCH

Page 28 - 51

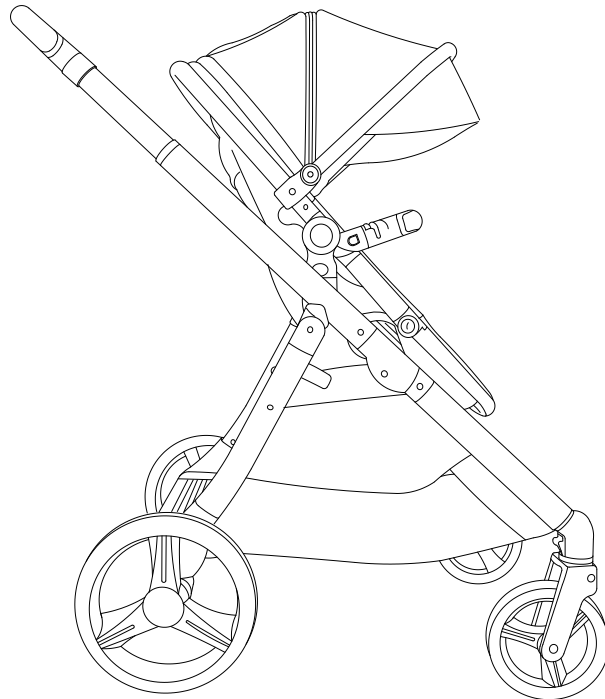
ENGLISH

Page 52 - 75

FRANCE

 babyGO

TEILEÜBERSICHT



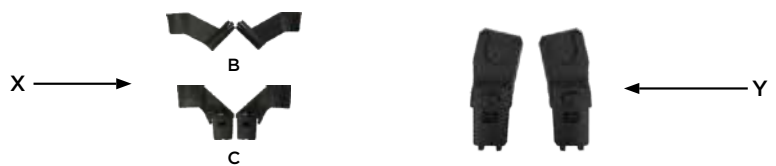
- | | |
|------------------------------|---|
| A. Vordach | J. Taste zur Demontage des Hinterrads |
| B. Stoßstange | K. Bremse |
| C. Sitz/ Tragetaschenrahmen | L. Fahrgestell |
| D. Sitzgurt | M. Sitz Demontageknopf |
| E. Vorderrad Demontage Knopf | N. Sitzverstellknopf |
| F. Vorderrad | O. Verdecksverbinder |
| G. Vorderradsperre | P. Lenkerverstellung und Klappmechanismus |
| H. Einkaufskorb | |
| I. Hinterrad | |

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

Liebe Eltern:
Wir bedanken uns für den Kauf dieses Kinderwagens. Lesen Sie diese Anleitung bitte aufmerksam, bevor Sie den Kinderwagen verwenden.

- | | |
|---|---|
| • Leichter Sportbuggy | • Abnehmbare Stosstange |
| • Aluminiumgestell | • Rückenlehne mit verstellbarer Liegeposition |
| • Geeignet für Kleinkinder | • mit Feststellbremse |
| • Einfach mit einer Hand zusammenklappbar | • Altersklasse: für Kinder von 0-36 Monaten |
| • 5-Punkt-Sicherheitssystem | • Maximale Last: 15 kg |

WARNUNG! Die Anleitungen vor dem Gebrauch gut durchlesen und für ein späteres Nachschlagen gut aufbewahren.



- Q. Stoff der Babytragetasche
- R. Schürze der Tragetasche
- S. Babytragetasche-Matratze
- T. Sitzeinheit Stoff
- U. Regenschutz
- V. Wickeltasche

- W. Adapter A
- X. Zwilling-Adapter B&C
- Y. Autositz Adapter (nur bei Kauf mit Autositz im Karton enthalten)

available when purchased with car seat pack in car seat carton.



MONTAGESCHRITTE

Entfalten des Rahmens



1. Drücken Sie an der Seite des Gestells auf die Taste, um das Gestell zu entsperren.
2. Heben Sie das Gestell an, um es aufzuklappen.
3. Vergewissern Sie sich nach dem Ausklappen, dass er eingerastet ist. Befestigen Sie die Popper vor dem Gebrauch im Einkaufskorb.

Einstellen der Griffhöhe



1. Schieben Sie die Verriegelung an der Unterseite des Griffs nach rechts und drücken Sie dann auf die größere Taste oben am Griff.
2. Verstellen Sie dann den Griff nach oben oder unten.
3. Achten Sie darauf, dass der Griff wieder sicher eingerastet ist.

Einbau des Vorderrads


1. Stecken Sie den Stift des Vorderrads vorn unten am Gestell in das Loch des Vorderradgehäuses.



2. Installieren Sie das andere Vorderrad genauso und stellen Sie sicher, dass beide Räder sicher eingerastet sind.

Abnehmen der Vorderräder


1. Drücken Sie an der Innenseite des Vorderradgehäuses auf die Freigabetaste.



2. Ziehen Sie dann das Rad nach unten heraus.

Einbau des Hinterrads


1. Stecken Sie den Stift des Hinterrads hinten am Gestell in das Loch des Hinterradgehäuses.



2. Installieren Sie das andere Hinterrad genauso und stellen Sie sicher, dass beide Räder sicher eingerastet sind.

Abnehmen der Hinterräder


1. Ziehen Sie die Freigabetaste an der Hinterseite des Radgehäuses wie dargestellt nach außen.



2. Ziehen Sie das Rad dann aus dem Gehäuse heraus.

INSTALLATION TRAGETASCHE

Wannenseitenwand aufgestellt



1. Öffnen Sie die Klettverschlüsse an den Seiten und installieren Sie dann die Seitenwände wie dargestellt.



2. Schließen Sie die Klettverschlüsse.

Abnehmen des Sitzstoffes vom Rahmen



3. Öffnen Sie die Klettverschlüsse an den Ecken des Verdecks und der Fußstütze des Sitzes und öffnen Sie die darunter liegenden Reißverschlüsse.



4. Entfernen Sie dann den Sitz vom Gestell.

Einsetzen von Tragetaschen-Grundplatte und Matratze



5. Legen Sie die Unterlage in die Stoffverkleidung; achten Sie darauf, dass die Klettverschlüsse an beiden Seiten entsprechend miteinander ausgerichtet sind.



6. Legen Sie dann die Matratze auf die Unterlage.

Anpassen des Tragetaschenstoffs an den Rahmen



7. Setzen Sie das Bett in das Bettgestell; richten Sie dabei die Klettverschlüsse entsprechend aus.



8. Befestigen Sie das obere Ende des Gestells mit dem Reißverschluss an dem Ende des Betts, an dem das Verdeck später befestigt wird.



9. Befestigen Sie dann mit dem zweiten Reißverschluss das untere Ende des Betts am Bettgestell.



10. Verdecken Sie alle Reißverschlüsse mit den Klettverschlüssen, sowohl am oberen als auch am unteren Ende.

Babywanne am Wagengestell befestigen


13. Drücken Sie auf die runden Tasten an beiden Seiten des Bettgestells und bringen Sie den Adapter in die vertikale Position.



14. Richten Sie die Adapter mit dem Gestell des Kinderwagens aus und drücken Sie diese dann nach unten, bis sie hörbar einrasten. Um das Bett herauszunehmen, drücken Sie die unterste Taste des Adapters nach unten und heben das Bett dann nach oben heraus.

Dach installieren

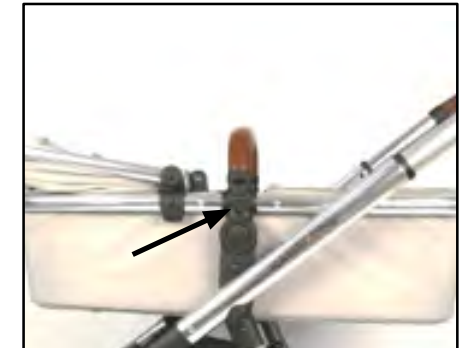

11. Befestigen Sie die Verbindungsclips an beiden Seiten des Verdecks am Gestell. Richten Sie die Clips wie dargestellt aus und lassen Sie die Verbindung dann einrasten.



12. Befestigen Sie dann das Verdeck unter Verwendung des Reißverschlusses am Gestell.

Frontbügel installieren


15. Richten Sie den Bügel mit den Anschlüssen am Gestell des Betts aus und lassen Sie den Bügel in den Anschlüssen einrasten.



16. Um den Bügel zu entfernen, drücken Sie auf die Tasten an beiden Seiten des Bügels.

Abdeckung installieren


17. Befestigen Sie die Abdeckung per Reißverschluss am Bett.



18. Befestigen Sie dann die Druckknöpfe der Abdeckung an den Anschlüssen an beiden Seiten des Verdecks.

FUNKTIONEN
Sitz installieren und entfernen


1. Richten Sie die Adapter des Sitzes mit dem Wagengestell aus und lassen diese dann hörbar einrasten.



2. Um den Sitz zu entfernen, drücken Sie die unterste Taste der Adapter nach innen und heben den Sitz heraus.

Einstellung der Liegeposition


1. Drücken Sie gleichzeitig die beiden Einstelltasten, um die Liegeposition des Kinderwagens einzustellen.



2. Bringen Sie den Sitz in die gewünschte Position, bis er hörbar einrastet. Sie können 3 Positionen auswählen.

Bremsen


1. Treten Sie auf die Bremse, um diese zu aktivieren..



2. Klappen Sie die Bremse zum Entsperren nach oben.

Feststellbremse am Vorderrad


1. Um die Feststellbremse am Vorderrad zu aktivieren, drücken Sie die Hebel an beiden Seiten nach unten.



2. Drücken Sie die Hebel wieder nach oben, um die Bremse zu lösen.

HINWEIS: Aktivieren Sie die Feststellbremse, wenn Sie den Kinderwagen in schwierigem Gelände verwenden.

Sitz-Rückhaltesystem


1. Drücken Sie auf die Taste in der Mitte der Schnalle, um das Rückhaltesystem zu entsperren.



2. Um das Rückhaltesystem zu verbinden, stecken Sie beide Seiten des Gurts in die Schnalle, bis diese hörbar einrasten.



3. Sie können die Höhe der Schultergurte einstellen; Zugriff auf die Gurte erhalten Sie über den Reißverschluss an der Rückseite des Sitzes.



4. Bringen Sie das Rückhaltesystem in die gewünschte Position und lassen Sie es einrasten.

Kinderwagen zusammenklappen


1. Schieben Sie die Verriegelung an der Unterseite des Griffs nach rechts und drücken Sie auf die große Taste oben am Griff.



2. Drücken Sie den Griff bis zur untersten Position, um die Verriegelung zu entsperren.



3. Drücken Sie den Griff weiter nach unten, bis das Gestell zusammengeklappt ist.



4. Vergewissern Sie sich, dass das Gestell sicher verriegelt ist.

ADAPTER
Adapter A für Single-Plus-Kleinkind-Modelle

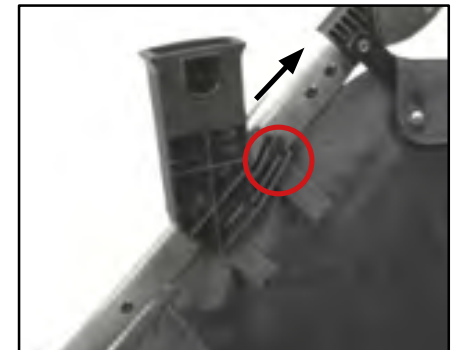

1. Nehmen Sie die Adapter A.



2. Befestigen Sie diese durch Hinunterschieben am Gestell. Installieren Sie beide Adapter an beiden Seiten auf die gleiche Art und Weise. Stellen Sie sicher, dass die Adapter sicher installiert sind.



3. Richten Sie das Bett, den Sitz bzw. den Autositz (mit Autositz-Adaptoren) mit den Adaptern A aus und lassen Sie dieses/ diesen hörbar in den Adaptern einrasten.



4. Um die Adapter zu entfernen, heben Sie den Clip an der Oberseite des Adapters an und ziehen den Adapter nach oben heraus.

VERFÜGBARE MODELLE

Single-Modelle


 Babytragesack
Elternteil zugewandt

 Sitzeinheit
Elternteil zugewandt

 Sitzeinheit
Weltansicht

 Autositz*
Elternteil zugewandt

* bei Kauf mit Autositz erhältlich

Single-Plus-Kleinkind-Modelle


 Sitz &
Stehendes Brett
Weltansicht

 Sitz &
Stehendes Brett
Elternteil zugewandt

 Kinderbett &
Stehendes Brett
Elternteil zugewandt

 Autositz &
Stehendes Brett
Elternteil zugewandt

Bitte benutzen Sie Adapter A für diese Varianten.

Tandem-Modelle


 2x Sitze in unterschiedlicher
Ausrichtung

2x Babywanne

2x Autositze

Sitz & Wanne

Bitte benutzen Sie Adapter B & C für diese Varianten.

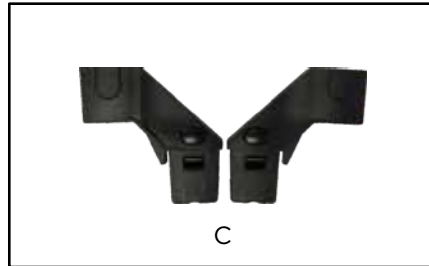
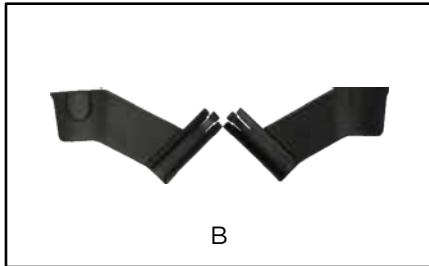
DE

EN

FR

INSTALLATION TANDEM-MODELLEN

Verwendung der Doppeladapter B & C in unterschiedlicher Ausrichtung



Stecken Sie die Rücksitzadapter an beiden Seiten in die Gelenkpunkte, bis sie hörbar einrasten.



Stecken Sie die Vordersitzadapter an beiden Seiten in die Gelenkpunkte, bis sie hörbar einrasten.



WARNUNG: Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Sitzadapter ordnungsgemäß am Gestell installiert wurden.

INSTALLATION AUTOSITZ-MODELLEN

Single-Modell



1. Installieren Sie zunächst die Autositzadapter am Autositz, indem Sie die Adapter an beiden Seiten entsprechend ausrichten und dann nach oben schieben.



2. Richten Sie die Adapter mit dem Wagengestell aus und schieben Sie diese dann nach unten, bis sie hörbar einrasten. Zum Entfernen drücken Sie auf die Freigabetaste auf den Adaptern und ziehen diese aus dem Gestell.

Tandem-Modell



1. Installieren Sie zunächst die Autositzadapter am Autositz, indem Sie die Adapter an beiden Seiten entsprechend ausrichten und dann nach oben schieben.



2. Nach der Installation der Doppeladapter B & C richten Sie die Autositze mit den installierten Adaptern aus und drücken diese nach unten, bis sie hörbar einrasten. Um die Autositzadapter zu entfernen, drücken Sie auf die rote Anzeigetaste des Autositzes und dann auf die Mitte des Autositzes, um den Adapter mit Kraft herauszuziehen.

WICHTIG

SORGFÄLTIG DURCHLESEN UND FÜR EIN ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN GUT AUFBEWAHREN

Das Kinderbett ist für Neugeborene geeignet. Es ist geeignet für Kinder, die nicht aufrecht sitzen, sich nicht umdrehen oder sich eigenständig auf Händen und Knien abstützen können. Die Sitzeinheit ist geeignet für Kinder ab 6 Monaten und bis zu einem Gewicht von 22 kg (oder bis 4 Jahre, je nachdem, was eher eintritt).

Verwendung des Kinderbetts auf dem Gestell:

- **WARNUNG** Dieses Produkt ist nur geeignet für Kinder, die nicht eigenständig aufrecht sitzen können.
- **WARNUNG** Nur auf einem stabilen, horizontalen und trockenen Untergrund verwenden.
- **WARNUNG** Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Kinderwagens spielen. **WARNUNG** Verwenden Sie den Kinderwagen nicht, wenn Teile davon kaputt oder beschädigt sind oder fehlen. Verwenden Sie das Kinderbett nicht auf einem Ständer.
- Maximales Gewicht des Kindes: 9 kg.
- Überprüfen Sie vor dem Tragen oder Anheben des Kinderbetts, dass der Tragegriff sicher und ordnungsgemäß installiert ist.
- Während der Verwendung des Betts darf der Kopf des Kindes nicht niedriger sein als der Körper des Kindes.
- Legen Sie keine zusätzliche Matratze in das Bett.
- Dieses Bett ist nicht vorgesehen für den Gebrauch als eigenständige Schlaf-einheit, sondern darf NUR mit dem enthaltenen Gestell verwendet werden.

Verwendung des Sitzes auf dem Gestell:

- **WARNUNG** Der Sitz ist nicht für Kinder unter 6 Monaten geeignet.
- **WARNUNG** Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
- **WARNUNG** Verwenden Sie immer den Beckengurt in Verbindung mit dem Hüftgurt.
- **WARNUNG** Verwenden Sie ein Rückhaltesystem, sobald das Kind eigenständig aufrecht sitzen kann.
- **WARNUNG** Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt.
- **WARNUNG** Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass alle Verriegelungen sicher eingerastet sind.
- **WARNUNG** Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen.
- **WARNUNG** Dieses Produkt ist nicht geeignet zum Joggen oder Skaten.
- **WARNUNG** Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Anschlüsse

des Gestells, Sitzes bzw. Autositzes sicher eingerastet sind.

- **WARNUNG** Halten Sie das Kind beim Auf- und Zuklappen des Kinderwagens fern, um Verletzungen zu vermeiden.
- **WARNUNG** Halten Sie Verpackungen und Komponenten aus Kunststoff vom Kind fern, um Erstickungsgefahren zu vermeiden.
- **WARNUNG** Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile davon kaputt oder beschädigt sind oder fehlen.

Allgemein:

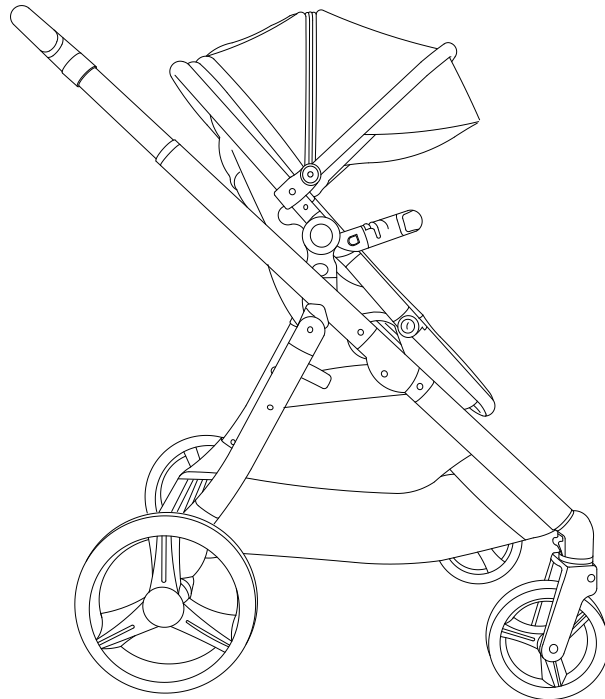
- **WARNUNG** Von Feuer und anderen Wärmequellen fernhalten.
- Sorgen Sie dafür, dass Ihr Kind jederzeit ein ordnungsgemäß angepasstes und eingestelltes Rückhaltesystem trägt.
- Aktivieren Sie die Feststellbremse, wenn Sie den Kinderwagen parken oder wenn Sie das Kind aus dem Kinderwagen nehmen oder hineinsetzen.
- Lassen Sie Ihr Kind nicht unbeaufsichtigt auf dem Trittbrett stehen. Kinder dürfen nicht auf das Trittbrett klettern oder darauf spielen. Die maximale Belastung für das Trittbrett beträgt 20 kg.
- Zusätzlich am Kinderwagen befestigte Lasten werden die Stabilität und Sicherheit des Kinderwagens beeinträchtigen.
- Verwenden Sie nur die im Lieferumfang bereitgestellten Sitze, Betten bzw. Autositze.
- Verwenden Sie nur von Bubba genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Der bereitgestellte Autositz ist kein Ersatz für ein Bett oder eine Wiege. Zum Schlafen muss das Kind in einen geeigneten Kinderwagen bzw. ein geeignetes Kinderbett gelegt werden.
- Der Kinderwagen verfügt über ein kleines Körbchen zum Transportieren von Gegenständen. Die maximale Belastung beträgt 5 kg.
- Lagern Sie den Kinderwagen an einem sicheren, für Kinder unzugänglichen Ort.
- Der Kinderwagen kann mit installiertem Einkaufskorb zusammengeklappt werden, letzterer muss jedoch leer sein. Anderenfalls könnten der Kinderwagen und das Einkaufskorbchen beschädigt werden.
- Die Regenabdeckung muss in Innenräumen und bei warmem Wetter entfernt werden, um Überhitzung und Erstickungsgefahren zu vermeiden.
- Kinder dürfen nicht auf der Fußstütze stehen. Die Fußstütze ist kein Trittbrett.

WARTUNG

- Lagerung – Bewahren Sie den Kinderwagen an einem trockenen Ort auf. Der Kinderwagen darf nicht an einem feuchten, heißen Ort gelagert werden.
- Lassen Sie den Kinderwagen nicht über längere Zeit in direkter Sonneneinstrahlung stehen, da die Stoffe sonst verbleichen könnten.
- Gestell - Überprüfen Sie den Kinderwagen immer auf Verschleiß und Schäden. Schmier Sie bewegliche Teile regelmäßig. Polieren Sie Metallteile mit einem sauberen, trockenen Tuch.
- Räder - Reinigen Sie diese mit einer weichen Bürste oder einem Lappen.
- Außenseite von Sitz & Bett – Reinigen Sie diese mit einem Schwamm und warmem Spülwasser. Spülen Sie die Oberfläche anschließend mit klarem Wasser ab, um Rückstände zu vermeiden. Lassen Sie die Teile an der Luft, jedoch ohne Einwirkung von direkter Wärme oder Sonnenlicht trocknen.
- Verwenden Sie keine aggressiven Reiniger oder Bleichmittel.
- Verdeck & Einkaufskorbchen - Handwäsche bei 30 Grad. Lassen Sie die Teile an der Luft, jedoch ohne Einwirkung von direkter Wärme oder Sonnenlicht trocknen. Verwenden Sie keine aggressiven Reiniger oder Bleichmittel.
- Bezug von Sitzpolster & Bettmatratze - Handwäsche bei bis zu 30 Grad. Nicht trocknergeeignet. Nicht bügeln. Nicht chemisch reinigen. Keine aggressiven Reiniger oder Bleichmittel verwenden.



PARTS



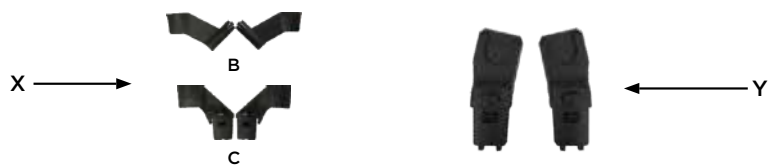
EN INSTRUCTION MANUAL

Dear Parents: Thank you for purchasing the Carry Cot.
Please read and follow all instructions before using the Carry Cot.

- Light Pushchair
- Aluminum frame
- Suitable for new born baby
- Easy one handle folding system
- 5-Point-Harness-system
- Moveable bumper bar
- With multi position of reclining
- with lockable brake
- Applicable Age Grade for children 0-36 months
- Maximum Load: 15 kgs

WARNING! Read the Instruction carefully before use and keep them for future reference.

- A. Canopy
- B. Bumper Bar
- C. Seat /Carrycot
- D. Seat Harness
- E. Front Wheel Disassembly Button
- F. Front Wheel
- G. Front Wheel Lock
- H. Shopping Basket
- I. Rear Wheel
- J. Rear Wheel Disassembly Button
- K. Brake
- L. Chassis
- M. Seat Disassembly Button
- N. Seat Recline Button Campy
- O. Canopy Connector
- P. Handlebar Adjustor and Fold Mechanism



- Q. Carrycot Fabrix
- R. Carrycot Apron
- S. Carrycot Mattress
- T. Seat Unit Fabric
- U. Rain Cover
- V. Changing Bag

- W. Adaptors A
- X. Twins Adapters B & C
- Y. Car Seat Adapter (available when purchased with car seat pack in car set carton)



ASSEMBLY STEP

Unfolding the Frame



1. Pull the tab located on the side of the pram frame to disengage the lock.
2. Lift the frame to unfold.
3. Once unfolded, ensure that it is locked in place. Attach poppers in shopping basket before use.

Adjusting the Handle Height



1. Slide the secondary lock, located on the underneath of the handle to the right, then press down on the larger button on the top of the handle.
2. Once they're both engaged, move the handle upwards or downwards as desired.
3. Ensure the handle is locked in place before use.

Front Wheel Installation


1. Fit the front wheel pin into the hole located in the front wheel housing, located on the underside of the front of the pram frame.



2. Repeat the process with the other side, and ensure both wheels are locked in place before use.

Removing the Front Wheels


1. Press the metal clip located on the inner edge of the front wheel housing.



2. Once engaged, pull the wheel downwards to remove.

Rear Wheel Installation


1. Fit the rear wheel into the hole located in the rear wheel housing, located on the back of the pram frame.



2. Repeat on the other side, and ensure both wheels are locked in place before use.

Removing the Rear Wheels


1. Pull the button located at the rear of the wheel housing, shown in the image above, outwards.



2. Pull the wheel away from the housing to remove.

INSTALLATION CARRYCOAT

Carrycot side wall set up



1. Open the Velcro on the side panel pockets, and put the side wall support boards inside as shown.



2. Seat the Velcro opening.

Removing the seat fabric from the frame



3. Locate the velcro tabs located at the edges of the hood and footrest of the seat, open to find the zippers underneath and unzip.



4. Once fully unzipped, remove the seat from the frame.

Inserting the carrycot base board and mattress



5. Place the base board into the inside of the carrycot fabric, ensuring to match the velcro tabs with those on each side.



6. Place the mattress on top of the base board.

Fitting carrycot fabric to frame



7. Place the frame in position around the carrycot fabric, ensuring that the velcro tabs match up correctly.



8. Attach the upper end of the carrycot to the hood side of the frame using the zipper.



9. Then, using the second zip, attach the bottom end of the carrycot to the lower end of the frame.



10. Cover all zippers by securing the velcro tabs over them, at the top and bottom end.

Fitting Carrycot to Frame


13. Press the circular buttons on either side of the frame, and adjust the adapter to a vertical position.



14. Line up the adapters with the pushchair frame and push down until you hear a click. To remove, press the lowest button on the adapter inwards, and lift off the frame.

Canopy Installation

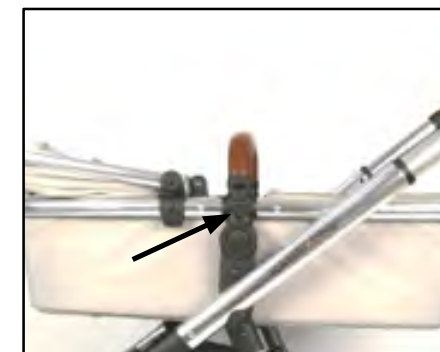

11. Attach the canopy connector clips on either side of the hood to the seat frame, positioning over the pin shown in the image. Once in position, clip into place.



12. Secure the canopy to the frame using the zip.

Fitting the Bumper Bar


15. Match up the bumper bar to the connectors on the frame of the carrycot frame, and insert until you hear a click.



16. To remove, press the buttons on either side of the bumper bar.

Fitting the Carrycot Apron


17. Attach the carrycot apron to the carrycot using the zip.



18. Once the zip is secured, attach the snap buttons on either side to the hood connector to keep it in place.

FUNKTIONS
Fitting and removing the seat unit from the frame


1. To fit the seat unit to the frame, line up the adapters to the frame and press down until you hear a click.



2. To remove, press the lowest button on the adapter inwards, and lift off the frame.

Seat Reclining Adjustment


1. To adjust the recline of the stroller, press the two recline buttons inwards simultaneously.



2. Move the seat to the desired position, you will hear a click when it is secured. There are 3 recline positions.

Using the brakes


1. To apply the brake simply push down.



2. To remove the brake function lift upwards.

Engaging the Front Wheel Lock


1. To engage the front wheel lock, push the lever downwards on both sides.



2. To disengage, lift the lever upwards.

NOTE: Please ensure that the front wheels are locked when using on rough terrain.

Using the seat harness


1. Press the button in the centre of the buckle to release the harness.



2. To connect the harness, press both side straps in to the centre buckle, until you hear a click.



3. To adjust the height of the shoulder straps, release straps by accessing from the zip on back of seat unit.



4. Replace the harness into the desired position, and lock into place.

Folding the Stroller


1. Slide the secondary lock, located on the underneath of the handle to the right, then press down on the larger button on the top of the handle.



2. Push the handle down to the lowest position, to release the lock.



3. Push downwards on the handle, towards the floor until the frame is folded.



4. Ensure the frame is locked.

ADAPTERS
Using the Adapters A for Single Plus Toddler Mode

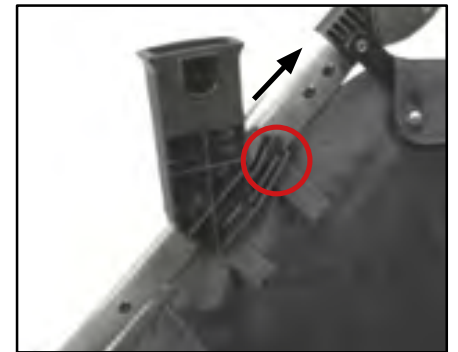

1. Locate the Adapters A.



2. Attach them to the chassis by sliding downwards. Repeat on both sides, ensuring that both adapters are secured.



3. Line up the carrycot, seat unit or car seat (with car seat adapters) with the Adapters A and secure in place by pushing downwards until there is an audible „click“.



4. To remove the adapters, lift the clip at the top of each adapter and slide upwards.

AVAILABLE MODES

Single Modes



* available when purchased with car seat

Single Plus Toddler Modes



use Adaptor A in this mode

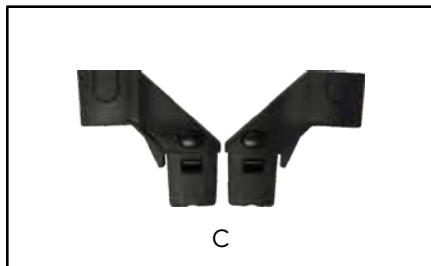
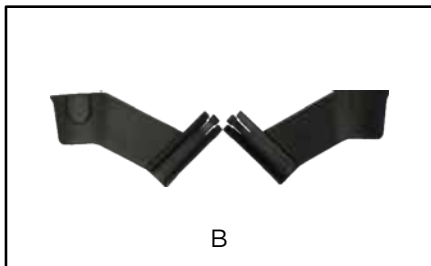
Tandem Modes



use Twins Adapters B & C in this mode.

INSTALLATION TANDEM MODES

Using the Twins Adapters B & C in different orientation



Insert the Rear seat adapter on both sides into hinge points until you hear the 'click'



Insert the Front seat adapter on both sides into until you hear the 'click'



WARNING: Make sure the seat adaptors have been installed onto frame properly before using.

INSTALLATION CAR SEAT MODES

Fitting the Single Car Seat



1. Firstly, fit the Car Seat Adapters on the to the car seat by lining them up on both sides and pushing upwards until secure.



2. Line up the adapters with the chassis and push downwards until there is an audible „click“. To remove press the Seat Disassembly Bottom on the adapters and lift off the chassis.

Fitting the car seats during Tandem Mode



1. Firstly, fit the Car Seat Adapters on the car seats by lining them up on both sides and pusing upwards until secure.



2. Once the Twins Adapters B&C in place, line up the car seats with the car seat adapters in place, and secure by pushing downwards until there is an audible oclicku. To remove thecar seat adaptor, press down on the red car seat indicator button and the centre of the car seat and pull firmly on the adaptor to remove.

IMPORTANT

READ CAREFULLY AND READ CAREFULLY AND KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

The carry cot unit is suitable from birth. It is suitable for a child who cannot sit up unaided, roll over and cannot push itself up on its hands and knees. The seat unit is suitable for children from 6 months up to 22kgs (or 4 years whichever comes first).

Using the carry cot on the chassis:

- **WARNING** This product is only suitable for a child who cannot sit up unaided.
- **WARNING** Only use on a firm, horizontal level and dry surface.
- **WARNING** Do not let other children play unattended near the carry cot. **WARNING** Do not use if any part of the carry cot is broken, torn or missing. Never use the carry cot on a stand.
- Maximum weight of the child is 9kg.
- Before carrying or lifting the carry cot, please check to ensure the handle is securely attached and in the correct position.
- The head of the child in the carry cot should never be lower than the body of the child.
- Do not add an additional mattress to the carry cot.
- This carry cot is not intended to use on its own as a sleeping unit, it is **ONLY** to be used with the chassis.

Using the Seat unit on the chassis:

- **WARNING** The seat unit is not suitable for children under 6 months.
- **WARNING** Always use the restraint system.
- **WARNING** Always use the crotch strap in combination with the waist belt.
- **WARNING** Use a harness as soon as the child can sit unaided.
- **WARNING** Never leave the child unattended.
- **WARNING** Ensure that all the locking devices are engaged before use.
- **WARNING** Do not let the child play with this product.
- **WARNING** This product is not suitable for running or skating.

- **WARNING** Check that the pram body, seat unit or car seat attachments are correctly engaged before use.
- **WARNING** To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
- **WARNING** To avoid the risk of suffocation, keep all plastic packaging and materials out of reach from children.
- **WARNING** Do not use if any part of the product is broken, torn or missing.

General:

- **WARNING** Keep away from fire and other sources of strong heat. Ensure your child wears a correctly fitted and adjusted harness at all times.
- Use the parking brake when stationary and when removing or placing the child into the stroller.
- Do not let the child stand on the standing board unattended. Do not let the child play or climb on the standing board. Maximum weight for the standing board is 20kg.
- Any additional load attached to the pushchair will affect the stability and safety of the vehicle.
- Only use the seat unit, carrycot and car seat provided with the Travel system. Do not use replacement parts or accessories other than those approved by Ickle Bubba.
- The car seat provided does not replace a cot or bed and should your child need to sleep, then it should be placed in a suitable pram body, cot or cot bed.
- A basket is provided for the carriage of goods up to a maximum weight of 5kg.
- Store in a safe place away from children.
- The stroller may be folded with the shopping basket still attached but all contents must be removed. Failure to do so could damage stroller and contents of shopping basket.
- Rain cover must be removed when indoors and in hot weather to prevent overheating and possible risk of suffocation.
- Never allow children to stand on the footrest. The footrest is not a step.

MAINTENANCE

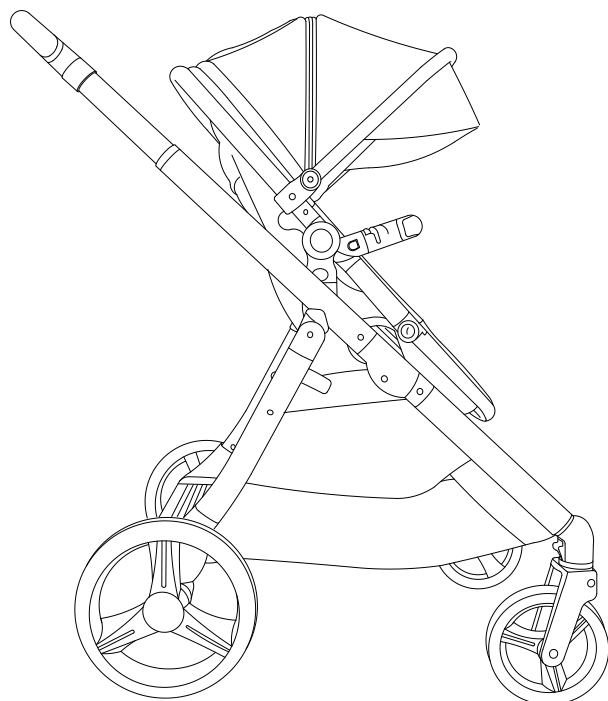
- Storage - Please store the stroller dry. Do not store the stroller in a damp or hat environment. Never leave in sunlight for prolonged periods as some fabrics may fade
- Chassis - Always check the stroller for any wear or damage. Regularly lubricate all moving parts. Polish metal work with a clean dry cloth.
- Wheels - Use a soft brush or cloth to clean.
- Seat Unit & Carry cot outer - Sponge clean with warm soapy water. Rinse with clean water to avoid staining. Dry naturally away from direct heat and prolonged sunlight. Do not use strong detergents or bleach.
- Canopy & Shopping basket - Handwash at 30degree. Dry naturally away from direct heat and prolonged sunlight. Do not use strong detergents or bleach.
- Seat liner & Carry cot mattress removable cover - Handwash only up to 30degrees. Do not tumble dry. Do not iron, Do not dry clean. Do not use strong detergents or bleach.



DE

EN

FR

PIÈCES


- | | |
|---|--|
| A. Capote/Pare-soleil | P. Ajusteur de guidon et Mécanisme de pliage |
| B. Arceaux de sécurité | O. Connecteur du pare-soleil |
| C. Siège/nacelle | N. Bouton d'inclinaison de la capote/pare-soleil |
| D. Harnais de siège | M. Bouton de démontage du siège |
| E. Bouton de démontage de la roue avant | K. Frein |
| F. Roue avant | J. Bouton de démontage de la roue arrière |
| G. Blocage de la roue avant | L. Châssis |
| H. Panier d'achat | I. Roue arrière |

FR MODE D'EMPLOI

Chers parents : nous vous remercions d'avoir acheté la nacelle.
Veuillez lire et suivre toutes les instructions avant d'utiliser la nacelle.

- Poussette légère
- Cadre en aluminium
- Convient au nouveau-né
- Système de pliage facile à une poignée
- Système de harnais à 5 points
- Barre de pare-chocs mobile
- Avec plusieurs positions d'inclinaison
- Avec frein de stationnement verrouillable
- Classe d'âge applicable pour les enfants de 0 à 36 mois
- Charge maximale : 15 kg

AVERTISSEMENT ! Lisez attentivement ces instructions avant toute utilisation et conservez-les pour référence ultérieure.



- Q. Tissu de la nacelle
- R. Tablier de la nacelle
- S. Matelas de la nacelle
- T. Tissu du siège
- U. Housse de protection contre la pluie
- V. Sac à langer

- W. Adaptateurs A
- X. Adaptateurs Jumeaux B & C
- Y. Adaptateur de siège auto (disponible lorsqu'il est acheté avec le pack de siège auto dans le carton du siège auto)



ÉTAPES DE MONTAGE

Dépliage du cadre



1. Tirez sur la languette située sur le côté du cadre de la poussette pour dégager le verrou.



2. Soulevez le cadre pour le déplier.



3. Une fois déplié, assurez-vous qu'il est verrouillé en place. Fixez les boutons-pression dans le panier avant utilisation.

Réglage de la hauteur de la poignée



1. Faites glisser le verrou secondaire, situé sous la poignée vers la droite, puis appuyez sur le plus gros bouton en haut de la poignée.



2. Une fois qu'ils sont tous les deux enclenchés, déplacez la poignée vers le haut ou vers le bas comme vous le souhaitez.



3. Assurez-vous que la poignée est verrouillée en place avant chaque utilisation.

Installation de la roue avant


1. Insérez la goupille dans le trou situé dans le logement de la roue avant, au-dessous de l'avant du châssis de la poussette.



2. Répétez le processus de l'autre côté et assurez-vous que les deux roues sont verrouillées en place avant chaque utilisation.

Retrait des roues avant


1. Appuyez sur le clip métallique situé sur le bord intérieur du montant de la roue avant.



2. Une fois engagé, tirez la roue vers le bas pour retirer.

Installation de la roue arrière


1. Insérez la roue arrière dans le trou situé dans le logement de la roue arrière, situé à l'arrière du châssis de la poussette.



2. Répétez la même opération de l'autre côté et assurez-vous que les deux roues sont verrouillées en place avant chaque utilisation.

Retrait des roues arrière


1. Tirez le bouton situé à l'arrière du logement de la roue vers l'extérieur, illustré sur l'image ci-dessus.



2. Retirez la roue de son logement.

INSTALLATION DE LA NACELLE

Paroi latérale de la nacelle



1. Ouvrez le Velcro sur les poches des panneaux latéraux et placez les panneaux de support des parois latérales à l'intérieur comme indiqué.



2. Installez l'ouverture Velcro.

Retrait du tissu du siège du cadre



3. Localisez les languettes velcro situées sur les bords de la capote et du repose-pieds du siège, ouvrez-les pour trouver les fermetures éclair en dessous et ouvrez-les.



4. Une fois entièrement ouverte, retirez le siège du cadre.

Insertion du panneau de base et du matelas de la nacelle



5. Placez le panneau de base à l'intérieur du tissu de la nacelle, en veillant à faire correspondre les languettes Velcro avec celles de chaque côté.



6. Placez le matelas sur le dessus du panneau.

Fixation du tissu de la nacelle au cadre



7. Placez le cadre en position autour du tissu de la nacelle, en vous assurant que les languettes velcro correspondent correctement.



8. Fixez l'extrémité supérieure de la nacelle au côté du capot du cadre à l'aide de la fermeture éclair.



9. Ensuite, à l'aide de la deuxième fermeture éclair, fixez l'extrémité inférieure de la nacelle à l'extrémité inférieure du cadre.



10. Couvrez toutes les fermetures à glissière en fixant les languettes Velcro dessus, en haut et en bas.

De chaque côté



11. Fixez les clips de connexion de chaque côté de la capote au cadre du siège, en les positionnant sur la goupille indiquée sur l'image. Une fois en position, clipsez en place.



12. Fixez la capote au cadre à l'aide de la fermeture éclair.

Fixation de la nacelle au cadre



13. Appuyez sur les boutons circulaires de chaque côté du cadre et réglez l'adaptateur en position verticale.

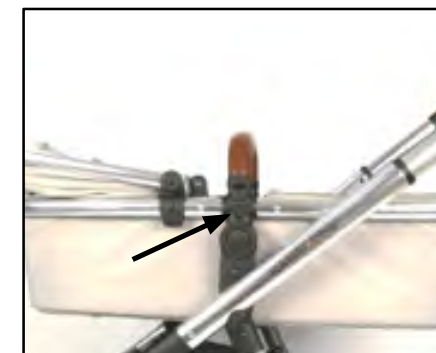


14. Aligned les adaptateurs avec le cadre de la poussette et poussez vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Pour le retirer, appuyez sur le bouton le plus bas de l'adaptateur vers l'intérieur et soulevez le cadre.

Montage de l'arceau de sécurité



15. Faites correspondre l'arceau de sécurité aux connecteurs sur le cadre de la nacelle et insérez-le jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



16. Pour retirer, appuyez sur les boutons de chaque côté de l'arceau de sécurité.

Montage du tablier de la nacelle


17. Fixez le tablier de la nacelle à la nacelle à l'aide de la fermeture éclair.



18. Une fois la fermeture éclair sécurisée, attachez les boutons-pression de chaque côté au connecteur de la capote pour la maintenir en place.

FONCTIONS
Montage et démontage du siège du cadre


1. Pour installer le siège sur le cadre, alignez les adaptateurs sur le cadre et appuyez jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



2. Pour le retirer, appuyez sur le bouton le plus bas de l'adaptateur vers l'intérieur et soulevez le cadre.

Réglage de l'inclinaison du siège


1. Pour régler l'inclinaison de la poussette, appuyez simultanément sur les deux boutons d'inclinaison vers l'intérieur.



2. Déplacez le siège dans la position souhaitée, vous entendrez un « clic » lorsqu'il sera fixé. Il y a 3 positions d'inclinaison.

Utilisation des freins


1. Pour appliquer le frein, appuyez sur la pédale simplement vers le bas



2. Pour supprimer la fonction de freinage, soulevez la pédale de frein vers le haut.

Blocage de la roue avant


1. Pour engager le blocage de la roue avant, poussez le levier vers le bas des deux côtés.



2. Pour désengager, soulevez le levier vers le haut.

REMARQUE : veuillez vous assurer que les roues avant sont bloquées lors de l'utilisation sur un terrain accidenté.

Utilisation du harnais de sécurité


1. Appuyez sur le bouton au centre de la boucle pour libérer le harnais.



2. Pour connecter le harnais, appuyez sur les deux sangles latérales dans la boucle centrale jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



3. Pour régler la hauteur des bretelles/sangles d'épaules, relâchez les sangles en accédant à la fermeture éclair à l'arrière du siège.



4. Remplacez le harnais dans la position souhaitée et verrouillez-le en place.

Plier la poussette


1. Faites glisser le verrou secondaire, situé sous la poignée vers la droite, puis appuyez sur le plus gros bouton en haut de la poignée.



2. Poussez la poignée vers le bas jusqu'à la position la plus basse pour déverrouiller le verrou.



3. Poussez la poignée vers le bas jusqu'à ce que le cadre soit plié.



4. Assurez-vous que le cadre est verrouillé.

ADAPTATEURS
Utilisation des adaptateurs A pour le mode Single Plus Toddler (Un seul enfant)

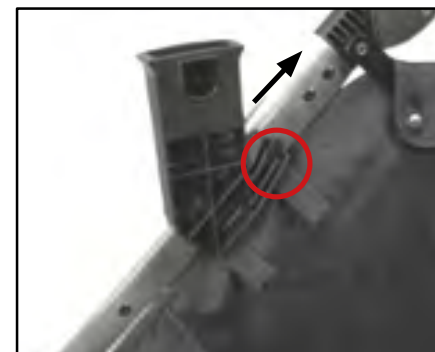

1. Localisez les adaptateurs A.



2. Fixez-les au châssis en les faisant glisser vers le bas. Répétez l'opération des deux côtés, en vous assurant que les deux adaptateurs sont bien fixés.



3. Alignez la nacelle, le siège ou le siège auto (avec adaptateurs pour siège auto) avec les adaptateurs A et fixez-les en place en poussant vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



4. Pour retirer les adaptateurs, soulevez le clip en haut de chaque adaptateur et faites-le glisser vers le haut.

MODES DISPONIBLES

Modès Single



Lit de bébé
Face aux parents

Unité des sièges
Face aux parents

Unité des sièges
Face au monde

Siège de voiture*
Face aux parents

* disponible en cas d'achat avec un siège auto

Modès Single Plus Toddler



Siège et
plate-forme debout
Face au monde

Siège et
plate-forme debout
Face aux parents

Nacelle et
plate-forme debout
Face aux parents

Siège de voiture et
plate-forme debout
Face aux parents

use Adaptor A in this mode

Modèles tandem



2x Modèles de siège dans
différentes orientations



2x nacelles

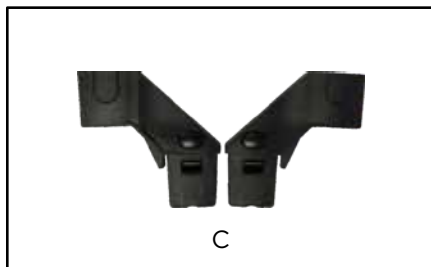
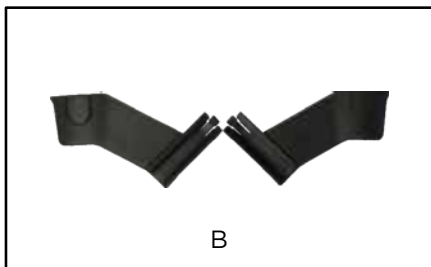
2x sièges auto

Siège et nacelle

use Twins Adapters B & C in this mode.

MODES D'INSTALLATION EN TANDEM

Insérez l'adaptateur de siège arrière des deux côtés dans les points de charnière jusqu'à ce que vous entendiez le « clic »



Insérez l'adaptateur de siège arrière des deux côtés dans les points de charnière jusqu'à ce que vous entendiez le « clic »



Insérez l'adaptateur de siège avant des deux côtés jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».



AVERTISSEMENT : assurez-vous que les adaptateurs de siège ont été correctement installés sur le cadre avant chaque utilisation

MODES D'INSTALLATION DU SIÈGE AUTO

Montage du siège auto simple



1. Tout d'abord, installez les adaptateurs de siège auto sur le siège auto en les alignant des deux côtés et en poussant vers le haut jusqu'à ce qu'ils soient bien fixés.



2. Alignez les adaptateurs avec le cadre et poussez vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ». Pour retirer, appuyez sur le fond du siège sur les adaptateurs et soulevez le cadre.

Tandem-Modell



1. Tout d'abord, installez les adaptateurs de siège auto sur les sièges auto en les alignant des deux côtés et en poussant vers le haut jusqu'à ce qu'ils soient bien fixés.



2. Une fois les adaptateurs jumeaux B et C en place, alignez les sièges auto avec les adaptateurs de siège auto en place, et fixez en poussant vers le bas jusqu'à ce qu'il y ait un « clic » audible. Pour retirer l'adaptateur de siège auto, appuyez sur le bouton marqué d'un indicateur rouge et sur le centre du siège auto et tirez fermement sur l'adaptateur pour le retirer.

IMPORTANT

LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE

La nacelle convient dès la naissance. Elle convient à un enfant qui ne peut pas s'asseoir seul, se retourner et ne peut pas se redresser sur ses mains et ses genoux. Le siège est adapté aux enfants de 6 mois à 22 kg (ou 4 ans, selon la première éventualité).

Utilisation de la nacelle sur le cadre :

- **AVERTISSEMENT** Ce produit convient uniquement à un enfant qui ne peut pas s'asseoir tout seul.
- **AVERTISSEMENT** Utiliser uniquement sur une surface ferme, horizontale et sèche.
- **AVERTISSEMENT** Ne laissez pas d'autres enfants jouer sans surveillance près de la nacelle.
- **AVERTISSEMENT** Ne pas utiliser si une partie de la nacelle est cassée, déchirée ou manquante. N'utilisez jamais la nacelle sur un autre support.
- Le poids maximum de l'enfant est de 9 kg.
- Avant de transporter ou de soulever la nacelle, veuillez vérifier que la poignée est bien fixée et dans la bonne position.
- La tête de l'enfant dans la nacelle ne doit jamais être plus basse que le corps de l'enfant.
- N'ajoutez pas de matelas supplémentaire à la nacelle.
- Cette nacelle n'est pas destinée à être utilisée seule comme unité de couchage, elle doit **UNIQUEMENT** être utilisée avec le cadre/châssis.

Utilisation du siège sur le cadre/châssis :

- **AVERTISSEMENT** Le siège ne convient pas aux enfants de moins de 6 mois.
- **AVERTISSEMENT** Utiliser toujours le système de retenue.
- **AVERTISSEMENT** Utiliser toujours la sangle d'entrejambe en combinaison avec la ceinture.
- **AVERTISSEMENT** Utiliser un harnais dès que l'enfant peut s'asseoir tout seul.
- **AVERTISSEMENT** Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT** Assurez-vous que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant chaque utilisation.
- **AVERTISSEMENT** Ne pas laisser l'enfant jouer avec ce produit.
- **AVERTISSEMENT** Ne courez pas avec le produit ni faire de patinage/skate.
- **AVERTISSEMENT** Vérifier que le corps de la poussette, le siège ou les fixations du siège auto sont correctement enclenchés avant chaque utilisation.
- **AVERTISSEMENT** Pour éviter les blessures, assurez-vous que l'enfant est

tenu à l'écart lors du dépliage et du pliage de ce produit.

- **AVERTISSEMENT** Pour éviter tout risque d'étouffement, conservez tous les emballages et matériaux en plastique hors de portée des enfants.
- **AVERTISSEMENT** Ne pas utiliser si une partie du produit est cassée, déchirée ou manquante.

Général :

- **AVERTISSEMENT** Tenir à l'écart du feu et d'autres sources de forte chaleur.
- Assurez-vous que votre enfant porte à tout moment un harnais correctement ajusté et réglé.
- Utilisez le frein de stationnement à l'arrêt et pour retirer ou placer l'enfant dans la poussette.
- Ne laissez pas l'enfant se tenir debout sur le panneau vertical sans surveillance. Ne laissez pas l'enfant jouer ou grimper sur le panneau vertical. Le poids maximum du panneau vertical est de 20 kg.
- Toute charge supplémentaire attachée à la poussette affectera la stabilité et la sécurité du véhicule.
- Utilisez uniquement le siège, la nacelle et le siège auto fournis avec le produit.
- N'utilisez pas de pièces de rechange ou d'accessoires autres que ceux approuvés par Ickle Bubba.
- Le siège auto fourni ne remplace pas un berceau ou un lit et si votre enfant a besoin de dormir, il doit être placé dans un landau, un berceau ou un lit de bébé adapté.
- Un panier est prévu pour le transport de marchandises jusqu'à un poids maximum de 5kg.
- Conserver dans un endroit sûr, loin des enfants.
- La poussette peut être pliée avec le panier encore attaché, mais tout le contenu doit être retiré. Ne pas le faire pourrait endommager la poussette et le contenu du panier.
- La housse de protection contre la pluie doit être retirée à l'intérieur et par temps chaud pour éviter la surchauffe et les risques de suffocation.
- Ne laissez jamais les enfants se tenir debout sur le repose-pieds. Le repose-pieds n'est pas une marche.

ENTRETIEN

- Stockage - Veuillez ranger la poussette au sec. Ne rangez pas la poussette dans un environnement humide ou chaud.
- Ne jamais laisser au soleil pendant de longues périodes, car la couleur de certains tissus peut s'estomper
- Châssis - Vérifiez toujours que la poussette n'est pas usée ou endommagée. Lubrifiez régulièrement toutes les pièces mobiles. Nettoyez les pièces en métal avec un chiffon propre et sec.
- Roues - Utilisez une brosse douce ou un chiffon pour nettoyer.
- Extérieur du siège et de la nacelle - Nettoyez avec une éponge avec de l'eau chaude savonneuse. Rincez à l'eau claire pour éviter les taches. Séchez naturellement à l'abri de la chaleur et de l'exposition directe à la lumière du soleil de façon prolongée.
- N'utilisez pas de détergents puissants ou d'eau de Javel.
- Capote/Pare-soleil et Panier d'achat - Lavage à la main à 30 degrés. Sécher naturellement à l'abri de la chaleur et de l'exposition directe à la lumière du soleil de façon prolongée. N'utilisez pas de détergents puissants ou d'eau de Javel.
- Doublure de siège et housse amovible du matelas de la nacelle - Lavage à la main uniquement jusqu'à 30 degrés. Ne pas sécher en machine. Ne pas repasser, ne pas nettoyer à sec. N'utilisez pas de détergents puissants ou d'eau de Javel.



DE

EN

FR